

NÁRODNÍ ARCHIV

Zadávací dokumentace

k veřejné zakázce

čj. NA 3741-5/1120.10-2014

Výběrové řízení na

Digitalizaci knihovních dokumentů

pro

knihovnu Národního archivu,

do

Národního programu digitalizace dokumentů ohrožených
degradací kyselého papíru

KRAMERIUS

1. Všeobecné informace

1.1 Úvodní informace

Veřejná zakázka na digitalizaci knihovních dokumentů pro knihovnu Národního archivu, určená do národního programu KRAMERIUS (*VISK 7, 2014 - digitalizace dokumentů ohrožených degradací kyselého papíru*) je realizovaná na základě schváleného rozpočtu NA pro rok 2014, s realizací výdaje ve 2. pololetí roku 2014.

Zároveň je realizovaná na základě Rozhodnutí č.j. 57501/2013 OULK-OLK Ministerstva kultury ČR o poskytnutí dotace z podprogramu VISK 7 ze státního rozpočtu ČR na rok 2014.

1.2 Popis zakázky

V rámci veřejné zakázky bude vybrán dodavatel, který nabídne nejnížší úhrnou nabídkovou cenu s odkazem na jednotlivé etapy komplexní digitalizace dokumentů při zachování všech předepsaných standardů projektu VISK 7 2014 a jiných kvalitativních podmínek dodávky požadovaných prací dle údajů v zadávací dokumentaci – podrobně viz bod 2 této zadávací dokumentace.

1.3 Druh zakázky

Veřejná zakázka malého rozsahu II. kategorie – uzavřená výzva na služby (dle kategorizace NMV č. 51/2012 ze dne 23. 10. 2012, o zadávání veřejných zakázek).

1.4 Informace o zadavateli

Název:	Česká republika - Národní archiv
Právní forma:	325 - Organizační složka státu
IČO	70979821
DIC :	CZ70979821
Sídlo:	Archivní 2257/4, Praha 4 - Chodov, PSC 149 00
Osoba oprávněná jednat jménem zadavatele:	PhDr. Eva Drašarová, CSc., ředitelka Národního archivu
Kontaktní osoba:	Ing. Milan Cadek (obchodní záležitosti), tel.: 974 847 275, e-mail: milan.cadek@nacr.cz Dagmar Spáčilová (organizace přípravy k zadání dokumentů k digitalizaci) tel. : 974 847 310, e-mail: dagmar.spacilova@nacr.cz

1.5 Zveřejnění zadávací dokumentace

Zadávací dokumentaci lze rovněž získat na webových stránkách Národního archivu www.nacr.cz a na profilu zadavatele.

2. Předmět zakázky

Předmětem veřejné zakázky je ochranné reformátování ohrožených bohemikálních dokumentů - periodik, tj. komplexní **digitalizace 10 800 stran novin do formátu A2** podle specifikace jednotlivých etap komplexní digitalizace, vymezených v bodu 2.1, prováděných právě jen podle standardů projektu VISK 7, vyhlášené podmínky 2014, zveřejněných na adrese <http://visk.nkp.cz/2014/VISK7-podm2014.doc>.

Podle těchto podmínek je možné reformátovat pouze a jen podle **standardů a formátů** používaných **Národní digitální knihovnou**, vždy v aktuální verzi platné ke dni podání projektu. Tato specifikace je vyvěšena na webu www.ndk.cz. Aktuálně platná specifikace pro digitalizaci periodik a monografií je k dispozici na: <http://www.ndk.cz/digitalizace/nove-standardy-digitalizace-od-roku-2011>.

2.1 Podrobné vymezení předmětu plnění veřejné zakázky

Komplexní digitalizace 10.800 stran deníku Československá republika (Pražské noviny) – tj. *10.800 stran, do formátu A2 / období 1930 (červen – prosinec) – 1933 (leden – červenec) / 12 svazků vázaných předloh + 2 měsíce z dalšího následujícího svazku* pro projekt VISK 7 - 2014:

bibliografický popis:

Československá republika (Pražské noviny) / vydavatel a zodpovědný redaktor Josef St. Hevera. – Roč. CCXLI (č. 1, ve čtvrtek 1. ledna 1920) – 259 (č. 301, v sobotu 31. prosince 1938). – Praha : Státní tiskárna v Praze, 1920 – 1938.

- ISSN 1803-4853 / číslo dokumentu v České národní bibliografii: cnb001967859
(před změnou názvu, vydáváno v letech roč. 241 (1. leden 1920, č. 1) - 253 (30. září 1932, do č. 231)

dále jako:

Pražské noviny

- ISSN 1803-4861 / číslo dokumentu v České národní bibliografii: cnb00002160101
(po změně názvu, vydáváno v letech roč. 253 (1. října 1932, č. 1) - 259 (31. prosince 1938, do č. 301)

pro komplexní digitalizaci dokumentů budou provedeny tyto činnosti:

- skenování z vázané předlohy

= *originální předloha - deník z první poloviny 20. století, vázaný do svazků po 3 měsících, síla knižního bloku cca 7 cm, dobová tvrdá papírová vazba často poškozená (při vazbě byly použity hřeby, v případě potřeby zadavatel souhlasí s rozvázáním vazby), křehký, mírně zažloutlý novinový papír) / formát do A2*

- a) zhotovení obrazových souborů cestou přímého skenování originálních vázaných předloh v předepsaných formátech v pořizovacím formátu Tif/300 dpi/s ořezy stran
- b) s tím související příprava dokumentů ke skenování a úprava (tj. ořez a narovnání) obrazových souborů podle předepsaných standardů
- c) konverze obrazových souborů do formátů pro obrazové soubory a soubory textové (*předepsaných zadávací dokumentací projektu VISK 7 – Kramerius 2014*) – tj. zhotovení archivních a uživatelských obrazových souborů

příčemž:

- = archivní obrazové soubory budou ukládány ve formátu JPEG 2000 s bitově bezztrátovou kompresí
- = uživatelské soubory budou ukládány ve formátu JPEG 2000 s vizuálně bezztrátovou kompresí

- provedení ALTO OCR

- vytvoření popisných údajů – metadat (v předepsaném formátu a struktuře)

příčemž:

- = pro textové soubory bude použit formát ALTO XML
- = dodavatel zajistí (*na základě zadavatelem uděleného souhlasu*) zastoupení zadavatele při procesu přípravy a zpracování metadat dokumentů určených k digitalizaci podle systému NDK 2012

- provedení validace dat

- vytvoření PSP balíčků

- vypracování předávacího protokolu pro NK ČR a předání povinné digitální kopie do NK ČR k archivaci

- záznam komplexních dokumentů ve všech předepsaných formátech na externí pevný disk zadavatele

- a předání hotového díla zhotovitele v dohodnutém termínu

2.2 Obecné požadavky na dodávku

Obecné požadavky na dodávku jsou dány základními cíli projektu VISK 7.

2.3 Požadavky na záruku

Požadovaná délka záruční doby je minimálně 24 měsíců.

2.4 Zvláštní podmínky provádění díla

Dodavatel je povinen zajistit při přepravě a zpracování zakázky takové podmínky, aby nemohlo dojít k jakémukoliv poškození nebo ztrátám dokumentů (originálních předloh) a/nebo ztrátám nebo poškození zhotovených obrazových souborů při jejich následné komplexní digitalizaci.

Archivní kopie reformátovaných dokumentů vytvořených v rámci podprogramu VISK 7 se považují za součást národního kulturního dědictví a **zůstávají v majetku instituce**, která obdržela dotaci a která vlastní originál daného titulu.

3. Místo plnění

Místem plnění je sídlo objednatele – Národní archiv, Archivní 4, Praha 4 – Chodovec. Dílo bude prováděno v provozovně zhotovitele.

4. Doba plnění

Plnění veřejné zakázky bude zahájeno po uzavření smlouvy o dílo s vybraným dodavatelem na základě výběrového řízení a následně realizováno ihned po předání podrobného seznamu dokumentů k digitalizaci s bibliografickým popisem titulu s tím, že může být realizováno postupně po dávkách, které budou specifikovány v předávacích protokolech podepsaných oběma stranami, přičemž termín dokončení celého díla je 4 týdny od podpisu smlouvy o dílo, nejpozději však do 28. listopadu 2014.

Místem vydání dokumentů k digitalizaci je sídlo zadavatele – Archivní 2257/4, Praha 4 – Chodovec.

5. Předpokládaná hodnota veřejné zakázky

Předpokládaná hodnota veřejné zakázky je stanovena na 133.000,- Kč (slovy stotřicetřítisícekorunčeských) bez DPH.

6. Kvalifikace uchazečů

Dodavatel, který podá nabídku do zadávacího řízení (dále jen „uchazeč“), je povinen prokázat splnění kvalifikace v rozsahu a způsobem vymezeným v této části zadávací dokumentace.

Uchazeč je povinen prokázat splnění níže uvedené kvalifikace doložením vyžadovaných dokladů. **Doklady prokazující splnění kvalifikace musejí být zadavateli doručeny společně s nabídkou uchazeče, a to nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek.**

Veškeré požadované doklady mohou být předloženy v kopii. Vybraný uchazeč předloží před podpisem smlouvy požadované doklady v originále nebo jejich úředně ověřené kopie.

K dokladům, které nebudou při podpisu smlouvy předkládány v českém jazyce, musí být připojen rovněž jejich úředně ověřený překlad do českého jazyka. Je-li vyžadováno čestné prohlášení nebo jiné prohlášení, musí být podepsáno statutárním orgánem činitele prohlášení. V případě podpisu jinou osobou musí být originál zmocnění této osoby doložen společně s nabídkou uchazeče.

6.1 Základní kvalifikační předpoklady

Uchazeč je povinen prokázat splnění základních kvalifikačních předpokladů dle § 53 odst. zákona č. 137/2006 Sb, o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, nebo příslušnými potvrzeními dle požadavků zákona.

Uchazeč prokáže splnění výše uvedených základních kvalifikačních předpokladů předložením čestného prohlášení (viz vzor příloha č.1), které doplňuje zadávací dokumentaci, respektive doloží, ve smyslu citovaného § 53 odst. I zákona, potvrzení příslušných orgánů.

6.2 Profesní kvalifikační předpoklady

Uchazeč je povinen k prokázání splnění profesních kvalifikačních předpokladů ve smyslu § 54 zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů předložit:

- = výpis z obchodního rejstříku, pokud je v něm zapsán, či výpis z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán,
- = doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění či licenci.

7. Cena

7.1 Poskytnutí záloh

Zálohy nebudou poskytovány.

7.2 Podmínky, za nichž je možno překročit výši nabídkové ceny

Předpokládaná hodnota veřejné zakázky byla stanovena jako předpokládaná výše peněžitého závazku zadavatele vůči dodavateli vyplývající z plnění veřejné zakázky a byla stanovena na základě analýzy zveřejněných ceníků za specifickou digitalizaci knihovních dokumentů (*tj. digitalizaci knihovních dokumentů pro potřeby národních projektů VISK 6 a VISK 7*), tedy na základě zjištěné ceny obvyklé.

Maximální předpokládaná hodnota veřejné zakázky činí **133.000,- Kč bez DPH**. Výsledná nabídková cena je cena nejvýše přípustná, platná po celou dobu plnění zakázky, zahrnující veškeré náklady dodavatele spojené s realizací zakázky včetně nákladů za dopravu a poštovné. Cena s **DPH** může být po předložení nabídky měněna jedině v případě změny sazby **DPH**.

7.3 Způsob zpracování nabídkové ceny

Vlastní nabídková cena bude uvedena jako cena úhrnná celková z uvedených položkových cen za jednotlivé druhy prací (dle této zadávací dokumentace, Čl. 2) v Kč bez DPH / výše DPH / s DPH.)

8. Obchodní a platební podmínky

Stanovené obchodní a platební podmínky budou uvedeny v návrhu smlouvy vypracované uchazečem a následně uzavřené v režimu občanského zákoníku:

Zadavatel je oprávněn odmítnout převzetí díla pro vady a nedodělky, které samy o sobě nebo ve svém úhrnu brání řádnému využití plnění.

Převzetí díla bude provedeno formou zápisu-dodací list, který podepíší zmocnění zástupci obou smluvních stran. Zápis bude rovněž obsahovat soupis zjištěných nedostatků, které nebrání řádnému využití díla, s dohodnutými lhůtami pro jejich odstranění.

Konečnou fakturu uchazeč vystaví a zašle zadavateli po předání a převzetí celého, řádně provedeného díla.

Vystavená faktura uchazečem bude splatná do 15 dnů od jejího doručení zadavateli.

Zadavatel nebude v prodlení s placením fakturovaných částek, jestliže vrátí fakturu uchazeči do 10 dnů od jejího doručení proto, že faktura obsahuje nesprávné či neúplné údaje nebo byla vystavena v rozporu se smlouvou.

Faktura musí obsahovat: označení faktury a její číslo, obchodní jméno a sídlo zadavatele a uchazeče, jejich identifikační čísla, údaj o zápisu v obchodním rejstříku, předmět plnění, číslo smlouvy a den předání materiálu, cenu bez DPH, DPH a cenu včetně DPH, termíny vystavení faktury a splatnosti.

9. Návrh smlouvy

Uchazeč předloží návrh smlouvy vypracovaný podle § 2586 zákona a násl. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku ve znění pozdějších předpisů. Návrh smlouvy bude vypracován v souladu s články 7 a 8 této zadávací dokumentace.

V návrhu smlouvy uchazeč vedle povinných náležitostí a skutečností vztahujících se k objemu plnění, způsobu provádění díla a k hodnotě zakázky upraví minimálně:

- = smluvní sankce
- = podmínky při předčasném ukončení smlouvy
- = odpovědnost uchazeče za škodu
- = ujednání o ochraně informací

Návrh smlouvy musí být podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem uchazeče nebo za uchazeče.

10. Formální požadavky na zpracování nabídky

Každý uchazeč může podat pouze jedno písemné vyhotovení nabídky, označené jako originál. Zadavatel nepřipouští podání variantních nabídek. Dále podá jedno písemné vyhotovení označené jako kopie.

Nabídka bude zpracována v českém jazyce. Doporučená podoba nabídky tvoří přílohu číslo 2 této zadávací dokumentace.

Všechny listy nabídky (včetně všech příloh) budou očíslovány průběžnou číselnou řadou začínající číslem 1. Výjimka z povinnosti číslovat listy se vztahuje pouze na kopie úředních dokladů, které nemusejí být očíslovány, v nabídce však musí být odkaz na jejich počet a název (např. v obsahu nabídky). Všechny listy nabídky, včetně všech příloh, musí být čitelné, svázané, nebo jinak zabezpečené proti manipulaci s jednotlivými listy.

Nabídka musí být podepsána statutárním orgánem uchazeče, nebo jinou osobou oprávněnou za uchazeče jednat, v případě uchazeče – fyzické osoby, touto osobou.

Uchazeči podají nabídku v uzavřené obálce, zajištěné proti samovolnému otevření, označené jako originál, číslo jednací a nadepsána **NEOTEVÍRAT – Veřejná zakázka –**

„**Digitalizace knihovních dokumentů pro knihovnu Národního archivu**“, na níž bude uvedena adresa uchazeče, na kterou je možno zaslat uchazeči oznámení, podle § 71 odst. 6 zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, v případě podání nabídky po lhůtě pro podání nabídek.

11. Hodnocení nabídek

Základním hodnotícím kritériem je nabídková cena, splnění úrovně kvalitativních podmínek dodávky k požadovaným pracím a dodržení předepsaných standardů projektu VISK 7 2014 dle údajů v bodu 2 této zadávací dokumentace.

Hodnocení nabídek provede hodnotící komise pověřená zadavatelem tak, že seřadí nabídky dle nabídkové ceny vzestupně. Nejúspěšnější nabídkou se stane nabídka s nejnižší nabídkovou cenou při zachování kvalitativních podmínek dodávky a prokázanou garancí dodržení všech podmínek realizace projektu VISK 7 2014.

12. Další podmínky veřejné zakázky

Zadavatel nepožaduje úhradu nákladů spojených s poskytnutím zadávací dokumentace.

Uchazečům nenáleží náhrada za zpracování a podání nabídek ani dalších nákladů spojených s účastí v této veřejné soutěži.

13. Lhůty, termíny a místa

13.1 Lhůta pro podání nabídek činí 5 kalendářních dní ode dne zahájení zadávacího řízení.

13.2 Místem pro podání nabídky je podatelna Národního archivu. Nabídky je možno podat prostřednictvím podatelny zadavatele, nebo prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb na adresu sídla zadavatele: **Národní archiv, Archivní 2257/4, Praha 4 – Chodovec, PSČ 149 01.**

13.3 Lhůta pro podání nabídek se stanoví do 12:00 hod dne 20.10. 2014.

Za podanou nabídku se považuje nabídka doručená podatelně Národního archivu.

13.4 Otevírání obálek proběhne **dne 20. 10. 2014 v 12:05** hodin v ekonomicko-provozním oddělení Národního archivu.

14. Přílohy

1. Vzor čestného prohlášení
2. Doporučený vzor nabídky

V Praze dne 9. 10.2014

PhDr. Eva Drašarová, CSc.
ředitelka Národního archivu

Vzor čestného prohlášení o splnění základních kvalifikačních předpokladů

ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ O SPLNĚNÍ ZÁKLADNÍCH KVALIFIKAČNÍCH PŘEDPOKLADŮ

Prohlašuji tímto, že jsem uchazečem,

a) který nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin spáchaný ve prospěch organizované zločinecké skupiny, trestný čin účasti na organizované zločinecké skupině, legalizace výnosů z trestné činnosti, podílnictví, přijetí úplatku, podplacení, nepřímého úplatkářství, podvodu, úvěrového podvodu, včetně případů, kdy jde o přípravu nebo pokus nebo účastenství na takovém trestném činu, nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,

b) který nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání dodavatele podle zvláštních právních předpisů nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tuto podmínku splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,

c) který v posledních 3 letech nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplacení podle zvláštního právního předpisu,

d) vůči jehož majetku neprobíhá nebo v posledních 3 letech neproběhlo insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující⁴¹⁾ nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů,

e) který není v likvidaci,

f) který nemá v evidenci daní zachyceny nedoplatky, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,

g) který nemá nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, a to jak v České republice, tak v zemi sídla podnikání či bydliště dodavatele,

h) který nemá nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, a to jak v České republice, tak v zemi sídla podnikání či bydliště dodavatele,

i) který nebyl v posledních 3 letech pravomocně disciplinárně potrestán či mu nebylo pravomocně uloženo kárné opatření podle zvláštních právních předpisů, je-li podle § 54 písm. d) požadováno prokázání odborné způsobilosti podle zvláštních právních předpisů, pokud dodavatel vykonává tuto činnost prostřednictvím odpovědného zástupce nebo jiné osoby odpovídající za činnost dodavatele, vztahuje se tento předpoklad na tyto osoby,

j) který není veden v rejstříku osob se zákazem plnění veřejných zakázek

k) kterému nebyla v posledních 3 letech pravomocně uložena pokuta za umožnění výkonu nelegální práce podle zvláštního právního předpisu.

V dne.....

Jméno a příjmení oprávněného zástupce uchazeče

Funkce uchazeče

Podpis uchazeče

Příloha č. 2 – Doporučený vzor nabídky

Pod nadpisy jednotlivých kapitol následující osnovy je vložen upřesňující komentář s požadavky a odkazy pro zpracování jednotlivých kapitol v nabídce. Popis jednotlivých požadavků zadavatele, včetně příslušných dokladů, je v této příloze uváděn v orientační (zkrácené) podobě. Jejich bližší specifikace je obsažena v kmenovém dokumentu zadávací dokumentace a v tomto úplném rozsahu musí být požadavky zadavatele splněny.

Všeobecné informace

1. Titulní list nabídky

Uchazeč zde uvede své základní identifikační údaje a výslednou nabídkovou cenu.

2. Obsah nabídky

Uchazeč umístí obsah bezprostředně za titulní list nabídky.

3. Podklady k prokázání splnění základních kvalifikačních předpokladů

Uchazeč předloží doklady specifikované dle kapitoly 6.1 zadávací dokumentace. Pro čestné prohlášení použije vzor obsažený v příloze č. 1 zadávací dokumentace.

4. Podklady k prokázání splnění profesních kvalifikačních předpokladů

Uchazeč předloží doklady specifikované dle kapitoly 6.2 zadávací dokumentace.

5. Popis plnění veřejné zakázky

Uchazeč popíše obsah a rozsah jím nabízené dodávky.

6. Nabídková cena

Nabídková cena musí být zpracována plně v souladu s podmínkami kapitoly 7 zadávací dokumentace.

7. Návrh smlouvy

Návrh smlouvy v souladu s bodem 9 zadávací dokumentace.